

意大利老鼠岛冒险记者菲·斯蒂顿的代表著作，累计销量超过 **8000000** 册



消夏菲姐妹 Tea Sisters
最有趣的冒险旅行

冒险系列

11

太阳神庙里的

[意]菲·斯蒂顿◎著

孙傲◎译

蓝色圣甲虫



北方妇女儿童出版社



冒险系列

11

消夏菲姐妹 Tea Sisters

最有趣的冒险旅行

太阳神庙里的

蓝色圣甲虫

[意]菲·斯蒂顿◎著 孙傲◎译

图书在版编目(CIP)数据

太阳神庙里的蓝色圣甲虫 / (意) 斯蒂顿著; 孙傲译.

—长春: 北方妇女儿童出版社, 2014.5

(俏鼠菲姐妹)

ISBN 978-7-5385-8077-8

I. ①太… II. ①斯… ②孙… III. ①儿童故事—意大利—现代 IV. ①I546.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第074644号

吉林省版权局著作权合同登记号 图字: 07-2013-4271

GERONIMO STILTON and TEA STILTON names, characters, and related indicia are copyright, trademark, and exclusive license of Atlantica S.p.A. All rights reserved. The moral right of the author has been asserted.

Text by Tea Stilton

Original title *Caccia allo scarabeo blu*

Illustrations by Francesco Bisaro, Jacopo Brandi, Elisa Falcone, Paolo Ferrante, Michela Frare, Daniela Geremia, Yoko Ippoliti, Rosa La Barbera, Roberta Pierpaoli, Arianna Rea, Maurizio Roggerone and Roberta Tedeschi.

Colours by Alessandra Bracaglia, Ketty Formaggio, Elena Sanjust and Micaela Tangorra.

Cover by Arianna Rea, Daniela Geremia and Ketty Formaggio.

Graphics by Paola Cantoni, cooperate with Michela Battaglin.

Based on an original idea by Elisabetta Dami.

www.geronimostilton.com

© 2009 by Edizioni Piemme S.p.A., Corso Como 15, 20154 Milan, Italy.

© 2014 for this work in Simplified Chinese language by Beijing Xiron Medi Co., Ltd

International Rights © Atlantica S.p.A. Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy; foreignrights@atlantica.it, www.atlantica.com.

Translation by Sun Ao

Stilton is the name of a famous English cheese. It is a registered trademark of the Stilton Cheese Makers' Association. For more information, go to www.stiltoncheese.com.

No part of this publication may be stored, reproduced, or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information and retrieval system, without written permission from the copyright holder. For information regarding permission, please contact: Atlantica S.p.A., Via Leopardi 8, 20123 Milan, Italy; e-mail foreignrights@atlantica.it, www.atlantica.com.

俏鼠菲姐妹 太阳神庙里的蓝色圣甲虫

作者 [意] 菲·斯蒂顿 著 孙傲 译

出版人 刘刚

策划人 师晓晖

特约策划 磨铁童盟

责任编辑 师晓晖 曲长军

开本 889mm × 1194mm 1/32

印张 7

字数 35千字

版次 2014年5月第1版

印次 2014年5月第1次印刷

出版 北方妇女儿童出版社

发行 北方妇女儿童出版社

地址 长春市人民大街4646号 邮编: 130021

电话 总编办: 0431-85644803 发行科: 0431-85640624

网址 <http://www.bfes.cn>

印刷 大厂回族自治县祥凯隆印刷有限公司

ISBN 978-7-5385-8077-8 定价: 19.90元

版权所有 侵权必究 举报电话: 0431-85644803



目 录

和玛利亚一起坐飞机	1
埃及最大的宝藏	7
蓝色圣甲虫	15
投入到历史当中	21
凯布利，圣甲虫	29
在卡纳克神庙迷宫中	37
被抛弃！	44
寻找陶迥森教授	49
消失了！	57
新地拉老师的理论	62
猎户座的腰带	67
寒冷的夜晚	74
出发！	80
窃贼……	86

开始挖掘！	92
在地下深处	97
迷宫中	104
虫神的智慧	111
令人震惊的发现！	118
使用说明	124
轮子之谜	132
太阳神宝藏	137
放开你们的手！	144
逃生！	151
所有人都不许动！	154
喂！喂！	158
六个大人，一个小玛利亚！	164



和玛利亚一起坐飞机

我真是太喜欢**旅行**了！

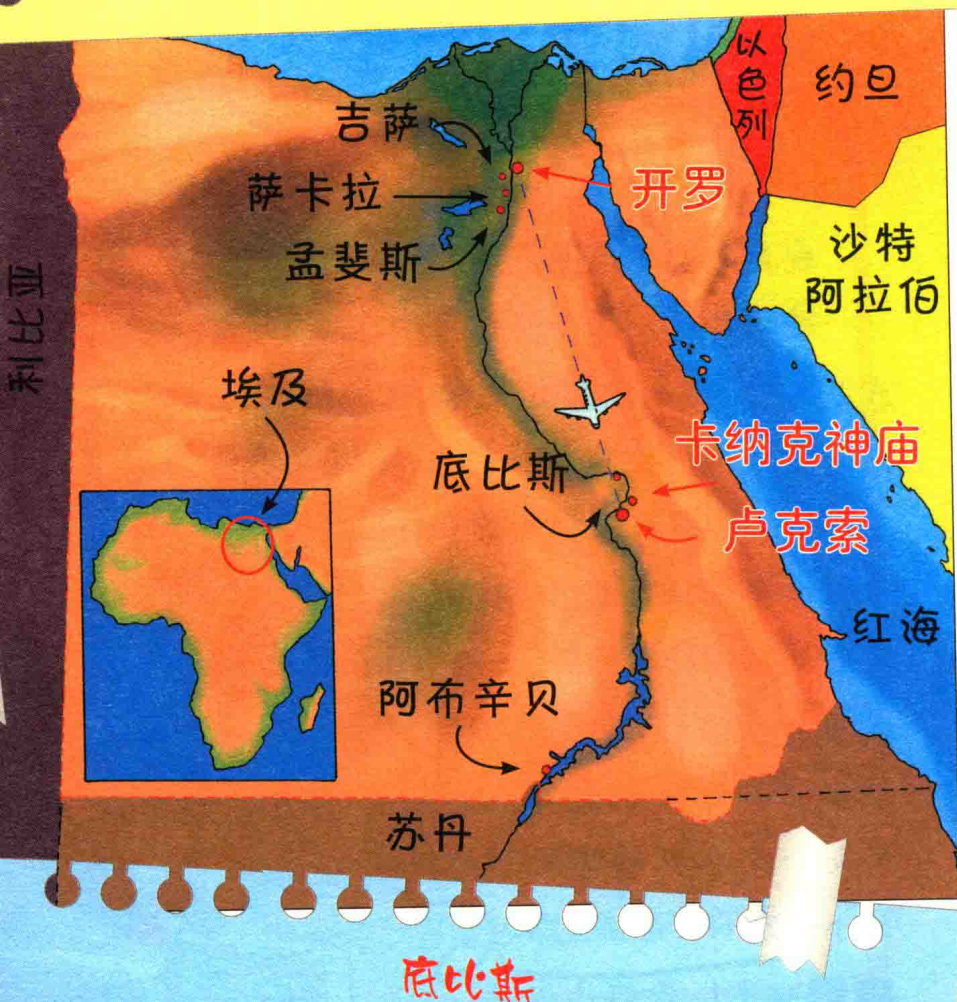
对我来说，环球旅行是一件很平常的事：
我是菲·斯蒂顿，《**鼠民公报**》的**特约**记者，
到一座陌生的城市寻找**独家新闻**是我工作中
重要的一部分。

但那次旅行对我来说
真的是一次特别的机会。
我当时在飞往**埃及**的
航班上，坐在我旁边
的是一个八岁的可爱
的**小女孩**……她刚刚从
秘鲁回来！你们认识她
吗？她就是小玛利亚，



卢克索

卢克索（宫殿的意思）就是古代的底比斯，该城的规模在法老时代远远大于今天的城市规模。



底比斯

底比斯几个世纪以来一直是埃及的首都。底比斯这个名字在古埃及语中被称为“瓦赛特”，意为“勇士”，而底比斯则是希腊语。今天，我们仍然能看到在尼罗河右岸（东部）古底比斯留下的卡纳克神庙和卢克索神庙等遗迹，而在尼罗河左岸（西部），分布着帝王谷和帝后谷，人们在这里发现了许多国王的陵墓。其中，最著名的就是图坦卡蒙法老墓。



宝琳娜的妹妹*！

我和玛利亚一起去跟**宝琳娜**以及其他菲姐妹团聚。她们五个是我教过的最优秀的学生！我为什么一定要去卢克索找她们，为什么要和**玛利亚**一起去呢？

在一次埃及的旅行中，菲姐妹完成了一项重要的**考古**发现。而我则主动要求去为她们重大发现进行的**展览**做报告！

我的小玛利亚也是被邀请人，而且她是此次展览的**贵宾**，很快你们就会知道到底是怎么回事了！

另外，我已经迫不及待地想听科莱塔、帕梅拉、宝琳娜、薇欧莱特和妮基给我讲述她们的**冒险**故事了：她们成功地从一个**犯罪团伙**的魔掌中，挽救了一个古老的宝藏！

迫不及待！！

* 我们是在菲姐妹的冒险记《印加帝国机关重的古老迷宫》中在秘鲁认识的。

古埃及神秘

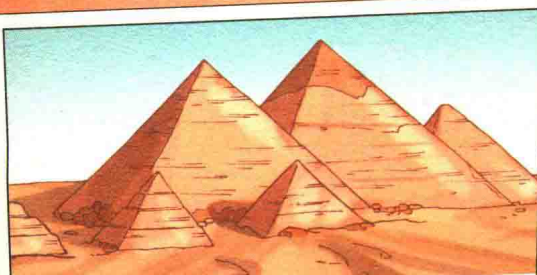
埃及考古学

从公元前 3000 年起，尼罗河沿岸孕育了人类历史上最丰富、最迷人的文化。埃及考古学研究有关埃及文明的最重要的文物古迹。

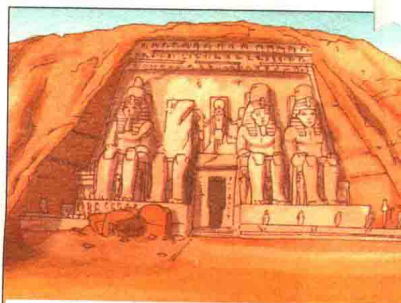
非凡的文物古迹

古埃及人给我们留下了很多美丽的文物古迹，如吉萨的金字塔和狮身人面像、卡纳克神庙、卢克索神庙、阿布辛贝神庙、帝王谷和帝后谷中的国王墓等。

这些古迹是如此的伟大和壮观，以至于今天我们仍然不是很清楚古埃及人是如何在那个时代使用什么工具建成这些建筑的。



吉萨的胡夫金字塔、
哈夫拉金字塔和孟卡拉金字塔



阿布辛贝神庙

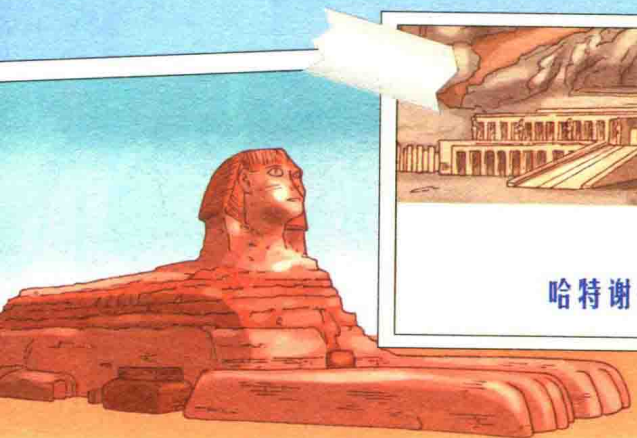
莫测的世界

埋藏在地下的古迹

谁知道还有多少珍宝有待发现。事实上，沙漠下面还埋藏着具有巨大价值的古埃及艺术品和其他文物。但是从地下挖掘这些古迹是件非常艰难的工作，只有考古专家才能够在毫不损坏古迹的情况下做这种工作！

防盗装置的发明者

在任何一个时代，古老的历史珍品都吸引着无数的掠夺者。在法老时代，已经有盗贼进入建筑物中想要盗取宝藏。也正因为如此，重要文物古迹的入口都被巧妙的障碍所保护着……这些障碍就是现代防盗装置的祖先！



吉萨的狮身人面像



帝王谷，
哈特谢普苏特女王神庙



一个引人入胜的**故事**正在慢慢展开……
我已经决定好如何给它命名了——
太阳神庙里的蓝色圣甲虫！



埃及最大的宝藏

这个故事开始于几个月以前，发生在**陶福特大学**里。

那是冬天里一个寒冷的日子，历史老师新地拉在去埃及**冒险**前，要给我们上一节**特别**的课。





“一位著名的古埃及文物学学者陶迫森教授邀请我加入他们的考古队！”新地拉老师用**严肃**的语调宣布道。

“您要离开很久吗，老师？”宝琳娜**感兴趣**地问。

“我请了一年的假，”老师回答。“这次对我来说是个很好的机会！我将参加古底比斯城附近的考古挖掘活动。陶迫森教授带着一组**考古学家**正在想办法**挖掘**……‘太阳神宝藏’！”

新地拉老师打开幻灯片解释道：“你们看，从**史前时代**开始，我们已经可以观察到昼夜随着太阳的升起和落下连续交替。古代的人无法科学地解释这一现象，所以他们或多或少地做了富于**幻想**的解释。”

这时，从后排传来马科什的声音，他是一名刚刚来到这所学校的希腊学生，他说道：



“古希腊人把太阳看成是太阳神赫利俄斯，他常常乘坐着几匹**火**马拉着的战车在天空中**驰骋**！”

“说得好！”老师**高兴**地肯定道。

“而古埃及人则认为太阳神乘着**船**穿行于云端。”

帕梅拉打断他，问：“对于埃及人来说，太阳也是神？”

“当然了，帕姆！而且是最重要的**神**！”新地拉老师表示同意。“太阳神是如此**重要**，所以在一天中的不同阶段，他拥有不同的名字，例如，圣甲虫凯布利代表着**日出时**的



尼罗河行

法老时代，埃及延伸到尼罗河流过的绿色山谷中，狭长的山谷两边都是沙漠。

因此，人们生活在河水冲击过的肥沃的土地上。



尼罗河流经整个埃及地区。作为埃及唯一流向海洋的河流，尼罗河对于整个地区来说都很重要。

阿拜多斯

吉萨

萨卡拉

孟斐斯

赫利奥波利斯

坦尼斯





太阳。”

“一只圣甲虫？天啊！”帕梅拉**瑟瑟发抖**地撇了撇嘴，“朋友们，我真的无法忍受虫子！”

“别**担心**，帕姆！”薇欧莱特说道。



老师继续解释道：“而拉神则是全天都会出现的**太阳神**，他更加明亮温暖；阿图姆——拉则是日落时的太阳神。

传说一位法老让人建了一座非常**美丽**的太阳神庙，但神庙遗址一直都没找到，而陶迫森教授坚信神庙一定存在，并且想要找到它！”

“这与您给我们讲过的传说中有太阳神宝藏的神庙是同一座，对吗？”

新地拉老师**点点头**：“是的，是同一座